



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

201858

Ita. bolle con: Lieferschein-It.	Nr. bolle Lieferschein-It.	Decorato Vorschlag
33055477	49169326	2018-05-29
Ediz. Kunden	Code cliente Lieferant	Page Seite
024466	91000733	1
Ita. di Lieferschein	Taxa Merkmal	
SP/HMK-PK		

Informazioni / Informationen

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

180185550

5008205581

180186052

BA

POSTO SCARIC: 14248

Comandante / Empfänger

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Druck versandt / Auftragsbestätigung

Lieferdatum / Datum der Bestellung / Datum

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Mod. 49	Nr. pos. / Sachverh. Doc. Nr. / Ver. Nr.	Quantität / KD-Satz Stückzahl, in 15er-Schritten	Quantität / Menge	Nr. pos. / Ver. Nr.
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0083397	Quantità dichiarata:	7616
	Bolla	33055477	Quantità effettiva:	4
	Magazzino	73/5061	Tipo imballaggio:	PZ D
	N. ordine cliente	550002714018	Quantità imballi:	4
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20110511	Data controllo:	31/05/2018
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009057875		
		064629325-6063-11		
	064-629-325	F-569342.02.K/0-7#W	7616	
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0029242732	di cui	1904# 960613789 002
	Charge	0029768601	di cui	1904# 960826241 001
	Charge	0029768601	di cui	1904# 960826624 003
	Charge	0029768601	di cui	1904# 960827740 004
Lista	Imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	4 Deckel P-18-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 912X612X59, PP-RG (PM), 20-38			
	4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI			
32	KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
1088	Verpackungshlse P-42-OR1-325X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
Lista	pacchi per spediz.:			
	Nr.sped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49169526-001	960826241	81,5	41,9 340476439608262415
	49169526-002	960613789	81,0	41,4 340476439606137890
	49169526-003	960826624	81,5	41,9 340476439608266246
	Continuazione 2			

Endrücken / Anzeichen

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:01



SCHAEFFLER

Extrakt Technisches AB 1.6.80 Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla Consegna / Lieferschein	Int. spedi. / Spedition-Nr.	Giorno Sped. / Versandtag
33055477	49169526	2018-05-29
Cod. di / Kunden-Nr.	Ordre / Auftrag-Nr.	Pagina / Seite
024466	91000733	2
No. di / Unters. / Zeichen		
SP/HMK-PK		

Indirizzo spedi. / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

COMPET. QUALITÀ / QUALITÄTSSICHERUNG

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Esito: consegna / Liefersituation

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

MÜRNBERG

No. par. / Pa-Nr.	No. di / Spedi-Nr.	Quantità / Menge	Volume / Volumen
MW PAL	806 X 606 X 720 mm		
	49169526-004 960827740	80,5 40,9 34047	6439608277402
Somma per spediz.	49169526 4 colli	324,5 166,1	1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33055477

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/RZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:01



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004595 vom 29.05.2018

Ludwigsburg, 29.05.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsart des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.06.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.05.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33054858	1	COLLI	Getriebeteile	5.210	
2	33054975	3	COLLI			
3	33054998	5	COLLI			
4	33055005	1	COLLI			
5	33055030	5	COLLI			
6	33055068	4	COLLI			
7	33055099	7	COLLI			
8	33055443	3	COLLI			
9	33055477	4	COLLI			
10	33055503	6	COLLI			
11	33055548	2	COLLI			
12	33055563	2	COLLI			
13	33055586	2	COLLI			
Summe:		45,00	COLLI		5.210,00	
Total:						
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 31 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604